
	FICHE DE SPECIFICATIONS PRODUIT FINI TECHNISCHE SPECIFICATIE PRODUCT PRODUCT TECHNICAL SPECIFICATION DATA SHEET	Code :	9400630
		Rev date.:	26/06/2023
		Version :	004
		Page :	1/10


Dénomination latine : Latin Dénomination : Latijnse benaming :	Aurantii amari epicarpium et mesocarpium pulv.	9400630
Dénomination commerciale Handelsnaam Sales name	ORANGE AMERE ECORCE POWDRE ORANJESCHIL BITTER POEDER ORANGE PEELS POWDER	

Description Omschrijving Description	Orange Amère Ecorce Poudre Oranjeschilpoeder Bitter Poeder Orange Peels Powder															
Caractéristiques physico-chimiques Fysisch-chemische eigenschappen Physicochemical characteristics	Couleur : orange jaune Kleur : oranje geel Color : orange - yellow Aspect : poudre Uiterlijk : poeder Aspect : powder Saveur / goût : typique, légèrement amer Smaak : typisch, enigszins bitter Flavour/taste : typical, slightly bitter Humidité relative : < 65% Relatieve vochtigheid : < 65% Relative humidity : <65%															
Information diététique Dieet informatie Dietary Information	<table border="1"> <tr> <td>Végétarien / Vegetarisch / Vegetarian</td> <td>Yes</td> </tr> <tr> <td>Végétalien / Veganistisch / Vegan</td> <td>Yes</td> </tr> <tr> <td>Casher / Koosjer / Kosher</td> <td>Yes</td> </tr> <tr> <td>Halal / Halal / Halal</td> <td>yes</td> </tr> </table>		Végétarien / Vegetarisch / Vegetarian	Yes	Végétalien / Veganistisch / Vegan	Yes	Casher / Koosjer / Kosher	Yes	Halal / Halal / Halal	yes						
Végétarien / Vegetarisch / Vegetarian	Yes															
Végétalien / Veganistisch / Vegan	Yes															
Casher / Koosjer / Kosher	Yes															
Halal / Halal / Halal	yes															
BIO Product :	NO															
Caractéristiques microbiologiques Microbiologische karakteristieken Microbiological characteristics	Germ : <table border="1"> <tr> <td>Total aerobic germs at 30°C :</td> <td>Max : 10⁶ cfu/g</td> </tr> <tr> <td>Moulds:</td> <td>Max : 10⁶ cfu/g</td> </tr> </table> Pathogenic : <table border="1"> <tr> <td>E. coli</td> <td>Max : 10³ cfu/g</td> </tr> <tr> <td>Staph. aureus :</td> <td>Max : 10³ cfu/g</td> </tr> <tr> <td>Bacillus cereus :</td> <td>Max : 10⁴ cfu/g</td> </tr> <tr> <td>Clostridium perfringens :</td> <td>Max : 10⁴ cfu/g</td> </tr> <tr> <td>Salmonella</td> <td>Not detected within 25g</td> </tr> </table>		Total aerobic germs at 30°C :	Max : 10 ⁶ cfu/g	Moulds:	Max : 10 ⁶ cfu/g	E. coli	Max : 10 ³ cfu/g	Staph. aureus :	Max : 10 ³ cfu/g	Bacillus cereus :	Max : 10 ⁴ cfu/g	Clostridium perfringens :	Max : 10 ⁴ cfu/g	Salmonella	Not detected within 25g
Total aerobic germs at 30°C :	Max : 10 ⁶ cfu/g															
Moulds:	Max : 10 ⁶ cfu/g															
E. coli	Max : 10 ³ cfu/g															
Staph. aureus :	Max : 10 ³ cfu/g															
Bacillus cereus :	Max : 10 ⁴ cfu/g															
Clostridium perfringens :	Max : 10 ⁴ cfu/g															
Salmonella	Not detected within 25g															

	FICHE DE SPECIFICATIONS PRODUIT FINI TECHNISCHE SPECIFICATIE PRODUCT PRODUCT TECHNICAL SPECIFICATION DATA SHEET	Code :	9400630
		Rev date.:	26/06/2023
		Version :	004
		Page :	2/10

Dénomination latine : Latin Dénomination : Latijnse benaming :	Aurantii amari epicarpium et mesocarpium pulv.	<u>9400630</u>
Dénomination commerciale Handelsnaam Sales name	ORANGE AMERE ECORCE POWDRE ORANJESCHIL BITTER POEDER ORANGE PEELS POWDER	

Traitement subis Ondergane behandeling Treatment given	<p>Si nécessaire, nous induisons une fumigation par la phosphine (concentration de 1500 ppm, 4 jours, environ 25 ° C) ou par le dioxyde de carbone (pression d'environ 20 bars, 3 heures). Les produits biologiques sont exclusivement traités avec du dioxyde de carbone).</p> <p>Indien nodig induceren we een begassing door fosfine (concentratie van 1500 ppm, 4 dagen, ca 25 ° c) of door koolstofdioxide (druk van ca. 20 bar, 3 uur). Biologische producten worden uitsluitend behandeld met koolstofdioxide).</p> <p>If necessary, we induce a fumigation by phosphine (concentration of 1500 ppm, 4 days, ca 25° c) or by carbon dioxide (pressure of ca. 20 bar, 3 hours). Organic products ar exclusively treated with carbon dioxide).</p>
Contre-indication Contra-indicatie Contraindication	<p>Aucune</p> <p>Geen</p> <p>Any</p>
Conditionnement emballage Verpakkingen Conditioning packaging	<p><i>Ce produit est disponible en vrac ou en sachet de 1Kg(9402396,9402428,9402977), 3,5Kg(9403057), 5Kg(9402411,9402443,9402795), 8Kg(9403130) et 10Kg(9403063)</i></p> <p><i>Dit product is beschikbaar in bulk of in een zakje van 1Kg(9402396,9402428,9402977), 3,5Kg(9403057), 5Kg(9402411,9402443,9402795), 8Kg(9403130) en 10Kg(9403063)</i></p> <p><i>This product is available in bulk or in a bag of 1Kg(9402396,9402428,9402977), 3,5Kg(9403057), 5Kg(9402411,9402443,9402795), 8Kg(9403130) and 10Kg(9403063)</i></p>
Composition : Samenstelling : Composition :	<p>Orange Amere Ecorce Poudre</p> <p>Oranjeschilpoeder Bitter Poeder</p> <p>Orange Peels Powder</p>


	FICHE DE SPECIFICATIONS PRODUIT FINI TECHNISCHE SPECIFICATIE PRODUCT PRODUCT TECHNICAL SPECIFICATION DATA SHEET	Code :	9400630
		Rev date.:	26/06/2023
		Version :	004
		Page :	3/10

Dénomination latine : Latin Dénomination : Latijnse benaming :	Aurantii amari epicarpium et mesocarpium pulv.	9400630
Dénomination commerciale Handelsnaam Sales name	ORANGE AMERE ECORCE POWDRE ORANJESCHIL BITTER POEDER ORANGE PEELS POWDER	

Données d'étiquetage Etiket Labelling	ORANGE AMERE ECORCE POWDRE ORANJESCHILPOEDER BITTER POEDER AURANTII AMARAE FRUCTI CORTEX Le numéro de lot se trouve sur l'étiquette Het lotnummer is aanwezig op het etiket The batch number is located on the label Date de durabilité minimale : 36 mois Datum van minimale houdbaarheid : 36 maanden Minimum durability date : 36 month
--	---


- **Liste des allergènes selon la réglementation européenne 116/20011 annexe II / Verordering (EU) nr 1169/2011 betreffende de verstrekking van voedselinformatie (allergenen) aan consumenten / ALLERGENS according to Regulation (Eu) No 1169/2011 Annex II**

	Présent dans le produit Aanwezig in het product Present in the product	Présent dans la société Aanwezig in het bedrijf Present in the factory	Contamination croisée maîtrisée Kruisbesmetting beheerst Cross contamination mastered
Céréales contenant du gluten, et produits à base de ces céréales Glutenbevattende granen, namelijk tarwe (zoals spelt en khorasantarwe), rogge, gerst, haver of de hybride soorten daarvan en producten op basis van glutenbevattende granen Cereals containing gluten, namely: wheat (such as spelt and khorasan wheat), rye, barley, oats or their hybridised strains, and products thereof	No	Yes	Yes
Crustacés et produits à base de crustacés	No	No	No

	FICHE DE SPECIFICATIONS PRODUIT FINI TECHNISCHE SPECIFICATIE PRODUCT PRODUCT TECHNICAL SPECIFICATION DATA SHEET	Code :	9400630
		Rev date.:	26/06/2023
		Version :	004
		Page :	4/10


Dénomination latine : Latin Dénomination : Latijnse benaming :	Aurantii amari epicarpium et mesocarpium pulv.	9400630
Dénomination commerciale Handelsnaam Sales name	ORANGE AMERE ECORCE POWDRE ORANJESCHIL BITTER POEDER ORANGE PEELS POWDER	

	Présent dans le produit Aanwezig in het product Present in the product	Présent dans la société Aanwezig in het bedrijf Present in the factory	Contamination croisée maîtrisée Kruisbesmetting beheerst Cross contamination mastered
Schaaldieren en producten op basis van schaaldieren Crustaceans and products thereof			
Oeufs et produits à base d'œufs Eieren en producten op basis van eieren. Eggs and products thereof	No	No	No
Poissons et produits à base de poissons Vis en producten op basis van vis Fish and products thereof	No	No	No
Arachides et produits à base d'arachides Aardnoten en producten op basis van aardnoten Peanuts and products thereof	No	No	No
Soja et produits à base de soja Soja en producten op basis van soja, Soybeans and products thereof	No	No	No
Lait et produits à base de lait (y compris le lactose)	No	No	No

	FICHE DE SPECIFICATIONS PRODUIT FINI TECHNISCHE SPECIFICATIE PRODUCT PRODUCT TECHNICAL SPECIFICATION DATA SHEET	Code :	9400630
		Rev date.:	26/06/2023
		Version :	004
		Page :	5/10

Dénomination latine : Latin Dénomination : Latijnse benaming :	Aurantii amari epicarpium et mesocarpium pulv.	9400630
Dénomination commerciale Handelsnaam Sales name	ORANGE AMERE ECORCE POUDRE ORANJESCHIL BITTER POEDER ORANGE PEELS POWDER	


	Présent dans le produit Aanwezig in het product Present in the product	Présent dans la société Aanwezig in het bedrijf Present in the factory	Contamination croisée maîtrisée Kruisbesmetting beheerst Cross contamination mastered
Melk en producten op basis van melk (inclusief lactose) Milk and products thereof (including lactose)			
Fruits à coque et produits à base de ces fruits Noten, namelijk amandelen, hazelnoten, walnoten, cashewnoten, pecannoten, paranoten, pistachenoten, macadamianoten, en producten op basis van noten Nuts (i.e. Almonds, hazelnuts, walnuts, cashews, pecans, Brazil nuts, pistachios, macadamia nuts and Queensland nuts) and products thereof	No	Yes	Yes
Céleri et produits à base de céleri Selderij en producten op basis van selderij Celery and products thereof	No	Yes	Yes
Moutarde et produits à base de moutarde Mosterd en producten op basis van mosterd Mustard and products thereof	No	Yes	Yes
Graines de sésame et produits à base de graine de sésame	No	Yes	Yes

	FICHE DE SPECIFICATIONS PRODUIT FINI TECHNISCHE SPECIFICATIE PRODUCT PRODUCT TECHNICAL SPECIFICATION DATA SHEET	Code :	9400630
		Rev date.:	26/06/2023
		Version :	004
		Page :	6/10

Dénomination latine : Latin Dénomination : Latijnse benaming :	Aurantii amari epicarpium et mesocarpium pulv.	9400630
Dénomination commerciale Handelsnaam Sales name	ORANGE AMERE ECORCE POWDRE ORANJESCHIL BITTER POEDER ORANGE PEELS POWDER	

	Présent dans le produit Aanwezig in het product Present in the product	Présent dans la société Aanwezig in het bedrijf Present in the factory	Contamination croisée maîtrisée Kruisbesmetting beheerst Cross contamination mastered
Sesamzaad en producten op basis van sesamzaad Sesame seeds and products thereof			
Anhydre sulfureux et sulfites Zwaveldioxide en sulfieten Sulphur dioxide and sulphites	No	No	No
Lupin et produits à base de lupin Lupine en producten op basis van lupine Lupin and products thereof	No	No	No
Mollusques et produits à base de mollusque Weekdieren en producten op basis van weekdieren Molluscs and products thereof	No	No	No

- Organismes génétiquement modifiés (OGM) / Genetisch gemodificeerde organismen (GMO) / Genetically modified organisms (GMO)

	FICHE DE SPECIFICATIONS PRODUIT FINI TECHNISCHE SPECIFICATIE PRODUCT PRODUCT TECHNICAL SPECIFICATION DATA SHEET	Code :	9400630
		Rev date.:	26/06/2023
		Version :	004
		Page :	7/10

Dénomination latine : Latin Dénomination : Latijnse benaming :	Aurantii amari epicarpium et mesocarpium pulv.	9400630
Dénomination commerciale Handelsnaam Sales name	ORANGE AMERE ECORCE POWDRE ORANJESCHIL BITTER POEDER ORANGE PEELS POWDER	

Conformément aux règlements (CE) n ° 1829/2003 et 1830/2003, le produit n'est ni génétiquement modifié ni contient d'ingrédients génétiquement modifiés.

Il n'y a pas besoin de déclaration acc. aux règlements mentionnés ci-dessus.

Volgens de Verordening (EG) nr. 1829/2003 en 1830/2003 is het product noch genetisch gemodificeerd, noch bevat het genetisch gemodificeerde ingrediënten. Er is geen aangifte acc. naar de bovengenoemde voorschriften.

According to Regulation (EC) No 1829/2003 and 1830/2003, the product neither is genetically modified, nor contains any genetically modified ingredients.

There is no need of declaration acc. to the above named regulations.

- **Pesticides/métaux lourds/mycotoxines - Pesticiden/zware metalen/mycotoxinen - Pesticides / Heavy Metals / Mycotoxins**

Conformément au Règlement (UE) n° 396/2005 et au Règlement (UE) 2023/915 leurs mises à jour ultérieures, les produits respectent les limites fixées légalement conformément aux lois et directives nationales et européennes dans la version actuelle.

In overeenstemming met Verordening (EU) nr. 396/2005 en met Verordening nr. (UE) 2023/915 en daaropvolgende updates, voldoen aan de wettelijk vastgestelde grenzen volgens de nationale en Europese wetten en richtlijnen in de huidige versie.

In accordance with Regulation (EU) No 396/2005 and Regulation (EU) 2023/915 and subsequent updates, comply to legally fixed limits according to national and European laws and directives in the current version.


- **Irradiation / Bestraling / Irradiation**

Le produit n'est ni irradié, ni traité avec de l'oxyde d'éthylène ou du bromure de méthyle.

Het product wordt niet bestraald noch behandeld met ethyleenoxide of methylbromide.


The product neither is irradiated, nor treated with ethylene oxide or methyl bromide.

- **Utilisation attendue / Verwacht gebruik /Expected use :**

	FICHE DE SPECIFICATIONS PRODUIT FINI TECHNISCHE SPECIFICATIE PRODUCT PRODUCT TECHNICAL SPECIFICATION DATA SHEET	Code :	9400630
		Rev date.:	26/06/2023
		Version :	004
		Page :	8/10

Dénomination latine : Latin Dénomination : Latijnse benaming :	Aurantii amari epicarpium et mesocarpium pulv.	9400630
Dénomination commerciale Handelsnaam Sales name	ORANGE AMERE ECORCE POWDRE ORANJESCHIL BITTER POEDER ORANGE PEELS POWDER	

Conditions de distribution / distributie vereisten / Terms of distribution Conditions de conservation / bewaarcondities / Conservatie condities (température/durée, temperatuur/duur, temperature/duration)	<p><i>Ce produit est disponible en vrac ou en sachet de 1Kg(9402396,9402428,9402977), 3,5Kg(9403057), 5Kg(9402411,9402443,9402795), 8Kg(9403130) et 10Kg(9403063)</i></p> <p><i>Dit product is beschikbaar in bulk of in een zakje van 1Kg(9402396,9402428,9402977), 3,5Kg(9403057), 5Kg(9402411,9402443,9402795), 8Kg(9403130) en 10Kg(9403063)</i></p> <p><i>This product is available in bulk or in a bag of 1Kg(9402396,9402428,9402977), 3,5Kg(9403057), 5Kg(9402411,9402443,9402795), 8Kg(9403130) and 10Kg(9403063)</i></p> <p>Stocké à l'abri de la lumière Température maximum 25°C et humidité relative < 65% A consommer avant 3 ans</p> <p>Bewaren buiten invloed van licht. Maximum temperatuur 25° C en relatieve vochtigheid < 65% Voor 3 jaren te consumeren</p> <p>Stored products must be protected from light. Maximum temperature 25° C and relative humidity < 65% Consume before 3 years</p>
Utilisation attendue Verwacht gebruik	<ul style="list-style-type: none"> • Cocktails, bières, marmelade d'orange, salade de fruits,.... • Réputée pour ses propriétés astringentes et tonifiantes, la poudre d'orange amère nettoie en profondeur les peaux à tendance grasses ou acnéiques. • La poudre d'orange amère va stimuler la circulation sanguine du cuir chevelu et ainsi renforcer la chevelure. <ul style="list-style-type: none"> • Cocktails, bieren, sinaasappelmarmelade, fruitsalade, ... • Bitter oranje poeder, bekend om zijn adstringerende en stimulerende eigenschappen, reinigt diep de vette of acne-gevoelige huid. • Het bitteroranje poeder stimuleert de bloedcirculatie van de hoofdhuid en versterkt het haar. <ul style="list-style-type: none"> • Cocktails, beers, orange marmalade, fruit salad, • Bitter orange powder, known for its astringent and invigorating properties, deeply cleans oily or acne-prone skin

	FICHE DE SPECIFICATIONS PRODUIT FINI TECHNISCHE SPECIFICATIE PRODUCT PRODUCT TECHNICAL SPECIFICATION DATA SHEET	Code :	9400630
		Rev date.:	26/06/2023
		Version :	004
		Page :	9/10

Dénomination latine : Latin Dénomination : Latijnse benaming :	Aurantii amari epicarpium et mesocarpium pulv.	<u>9400630</u>
Dénomination commerciale Handelsnaam Sales name	ORANGE AMERE ECORCE POUDRE ORANJESCHIL BITTER POEDER ORANGE PEELS POWDER	

Expected use	<ul style="list-style-type: none"> The bitter orange powder will stimulate the bloodcirculation of the scalp and strengthen the hair.
Emplois fautifs potentiels Potentieel verkeerd gebruik Potentially wrong use	<p>Bon à savoir : Sa consommation doit cependant être modérée. Administrée à forte dose, cette médication naturelle qui contient de l'octopamine risque d'accélérer la circulation sanguine; ce qui est particulièrement indésirable pour les sujets souffrant d'hypertension artérielle.</p> <p>Goed om te weten : Het verbruik moet echter gematigd zijn. Toegediend in hoge doses, kan dit natuurlijke medicijn dat octopamine bevat de bloedsomloop versnellen; wat vooral ongewenst is voor mensen met hoge bloeddruk</p> <p>Good to know: Its consumption must however be moderate. Administered in high doses, this natural medication that contains octopamine may accelerate blood circulation; which is particularly undesirable for people with high blood pressure</p>

• **Emballage / Verpakking / Packaging**

L'emballage le plus adapté : - à l'aspect du produit (entier, coupé, poudre) - au volume du produit - la quantité conditionnée sera utilisé. Selon le cas, ce sera soit : - un sachet polyéthylène, - un sachet polypropylène, - un sachet Kraft, - un pot plastique (polyéthylène, polypropylène) - un seau plastique (HDPE).	De meest geschikte verpakking: - het uiterlijk van het product (geheel, gesneden, poeder) - de hoeveelheid van het product - de geconditioneerde hoeveelheid zal worden gebruikt. Afhankelijk van het geval, zal het ofwel: - een polyethyleenzakje, - een polypropyleenzakje, - een Kraft-tas, - een plastic pot (polyethyleen, polypropyleen) - een plastic emmer (HDPE).	The most suitable packaging: - to the appearance of the product (whole, cut, powder) - the volume of the product - the quantity conditioned will be used. Depending on the case, it will be either: - a polyethylene pouch, - a polypropylene pouch, - a Kraft bag, - a plastic pot (polyethylene, polypropylene) - a plastic bucket (HDPE).
---	--	---


Tous nos emballages respectent les limites fixées légalement conformément aux lois et directives nationales et européennes dans la version actuelle.

Al onze verpakkingen voldoen aan de limieten die wettelijk zijn vastgesteld in overeenstemming met nationale en Europese wetten en richtlijnen in de huidige versie.

All our packaging respects the limits legally established in accordance with national and European laws and directives in the current version.

• **ENTREPRISE RESPONSABLE / VERANTWOORDELIJKE BEDRIJF**
RESPONSIBLE COMPANY :

Name	FAGRON BELGIUM NV
Address	Rue Botrieux, 7 7864 – Deux-Acres

	FICHE DE SPECIFICATIONS PRODUIT FINI TECHNISCHE SPECIFICATIE PRODUCT PRODUCT TECHNICAL SPECIFICATION DATA SHEET	Code :	9400630
		Rev date.:	26/06/2023
		Version :	004
		Page :	10/10

Dénomination latine : Latin Dénomination : Latijnse benaming :	Aurantii amari epicarpium et mesocarpium pulv.	9400630
Dénomination commerciale Handelsnaam Sales name	ORANGE AMERE ECORCE POUDRE ORANJESCHIL BITTER POEDER ORANGE PEELS POWDER	

Phone number	068/33.21.05
Establishment number	0403.767.052
AFSCA authorization number	2.232.445.201

• **PERSONNE DE CONTACT /CONTACTPERSOON /CONTACT PERSON**

Name & surname :	Buyst Evelyn	
Fonction	Quality Manager	
Tel :	+32 9 216 24 55	
Mail address :	Evelyn.Buyst@fagron.be	
Hotline :	Tel : +32 494 21 93 77	Mail : Evelyn.Buyst@fagron.be